



Відбулось засідання Центрального Комітету Ліги Визволення Народів ССРСР (Паризького блоку)

Мюнхен, Німеччина (УІБ). — Дня 2-го березня ц. р. відбулось засідання Центрального Комітету Ліги Визволення Народів ССРСР під головуванням її президента Миколи Лівницького. На цьому засіданні прийнято таку резолюцію: Центральному Комітету Ліги Визволення Народів ССРСР на своєму засіданні 2-го березня 1979 року, всебічно обговоривши зв'язані з китайсько-в'єтнамським конфліктом події, а також погрози з боку ССРСР на адресу Китайської Народ-

ної Республіки, які то погрози можуть викликати світову війну, прийшов до такого висновку: Якби Советський Союз, який гоневолон численні народи, що прагнуть відновити свою свободу, демократію і державну незалежність, ув'язався в війну з якоюсь державою чи блоком держав, в цьому випадку неросійські народи ССРСР не мали б ніяких підстав, щоб захищати від упадку колоніально-тоталітарну російсько-советську імперію.

Українці учасники наукової конференції на Гавайях.

Гонолулу (ОУПС). — Департамент Європейських Мов Гавайського університету в Маное проголосив програму Першої Наукової Конференції Середнього Пасифіку, в яку включено доповіді таких українців із Америки й Канади: д-ра Б. Чопика (Юта), д-ра М. Клименка (Гаваї), проф. Й. Лайчука (Каліфорнія), проф. В. Буянця (Сас-

качеван) і проф. Яр. Рудницького (Монтреаль). Цей останній доповідатиме про „Багатокультурність у Канаді, Австралії й Новій Зеландії“. Конференція відбудеться в днях 23-го й 24-го березня ц. р. в готелі Вайкікі-Шератон і є доступною для всіх зацікавлених за попереднім зголошенням і реєстрацією.

І. Фур очолив Клівлендську Округу УНСоюзу

Клівленд, Огайо. — Інж. Іван Фур, відомий союзовий і громадський активіст, був одногослосно переобраний на голову Округової Комітету Відділів УНСоюзу Клівленду й околиць під час Загальних Зборів, які відбулись тут у неділю, 11-го березня, в приміщеннях школи св. Йосафата.



Інж. Іван Фур

матеріал рівнож можна б уживати в організаційній праці. Присутні висловились позитивно щодо цього проекту.

Після короткого звіту касира Василя Ліщинського учасники зборів уділили абсолютну уступачуї управі на внесок Володимира Стригуна в імені Контрольної Комісії.

На загальне багання присутніх інж. Фур погодився далі очолювати Окружний Комітет, до якого ще ввійшли: заступник голови — Михайло Кігачак, касир — Василь Ліщинський, секретар — Роман Возняк; Володимир Владика, п-і Віра Напора, Богдан Дайчаківський і Володимир Якіма — члени; в склад Контрольної Комісії входять: Микола Бобченко, Володимир Стригун і д-р Юрій Оришкевич.

Д-р І. Флис, промовляючи в імені Головного Екзекутивного Комітету, привітав присутніх, поградував новобранців управі за вибір, а опісля здав звіт з діяльності УНСоюзу з усіх його діяльностей. Він рівнож поінформовав про працю Спеціального Реорганізаційного Комітету.

Цей турнір дуже популярний серед юнацтва і тому можна сподіватися, що цього року він знову пройде успішно.

ІЗРАЇЛЬСЬКИЙ КАБІНЕТ СХВАЛИВ КОМПРОМІСОВІ ПРОПОЗИЦІЇ, САДАТ ПЛАНУЄ ПРИБУТИ ДО ВАШІНГТОНУ



Президент Картер інформув членів Конгресу про його поїздку на Близький Схід

Єрусалим/Каїр/Вашігтон. — У четвер, 15-го березня, єврейський президент Анвар ель-Садат, вказуючи на факт, що день раніше ізраїльський кабінет схвалив більшістю голосів великою компромісові пропозиції 3СА в справі ліквідації останніх перешкод на шляху до підписання мирного договору між Єгиптом та Ізраїлем, заявив, що планує „вже наступного тижня“ прибути до Вашингтону, бо сподівається, що тоді буде підписана англомова версія договору, а відтак цей договір підпишуть теж в Єрусалимі й Каїрі.

Садат, підкреслюючи, що головна заслуга, що така дійшло до порозуміння між Ізраїлем і Єгиптом належить президентові Джиммі Картеру, бо протягом 6-денного перебування на Близькому Сході він робив все, щоб переконати ізраїльського прем'єр-міністра Менахема Бегіна та його, Садата, прийняти компромісові пропозиції американського уряду.

Відносно рішення ізраїльського кабінету, то він погодився на дві компромісові пропозиції: поперше, хоча це не буде включено в формальний мирний договір, то Єгипет продаватиме Ізраїлю нафтову ропу, після того, як Ізраїль звіль-

нить окупований ним Синайський півострів, а в додатку 3СА гарантуватимуть, що Ізраїль таке матиме задовільну кількість нафти, прийнятної протягом наступних 10-15 років. По-друге, після звільнення принаймні половини Синайського півострова, тобто, дев'ять місяців по підписанні мирного договору, Ізраїль та Єгипет обміняються амбасадорами. Крім того, в той самий час на окупованих Ізраїлем палестинських територіях місцеве арабське населення має одержати обмежену внутрішню автономію, точніше, право створювати місцеві ексекютивні ради.

Наступної неділі, 18-го березня, ізраїльський кабінет має голосувати над цим мирним договором і спостерігачі не передбачають значної опозиції. Відтак наступного тижня ізраїльський парламент, „Кнесет“, розглядатиме цей договір і існують всі великі шанси, що він пройде великою більшістю голосів.

У четвер, 14-го березня, президент Картер під час зустрічі з понад 100 членими законодавцями пояснив подробиці компромісових пропозицій, що їх прийняв президент Садат та ізраїльський кабінет, як теж подякував їм за підтримку.

Відносно рішення ізраїльського кабінету, то він погодився на дві компромісові пропозиції: поперше, хоча це не буде включено в формальний мирний договір, то Єгипет продаватиме Ізраїлю нафтову ропу, після того, як Ізраїль звіль-

нить окупований ним Синайський півострів, а в додатку 3СА гарантуватимуть, що Ізраїль таке матиме задовільну кількість нафти, прийнятної протягом наступних 10-15 років. По-друге, після звільнення принаймні половини Синайського півострова, тобто, дев'ять місяців по підписанні мирного договору, Ізраїль та Єгипет обміняються амбасадорами. Крім того, в той самий час на окупованих Ізраїлем палестинських територіях місцеве арабське населення має одержати обмежену внутрішню автономію, точніше, право створювати місцеві ексекютивні ради.

Наступної неділі, 18-го березня, ізраїльський кабінет має голосувати над цим мирним договором і спостерігачі не передбачають значної опозиції. Відтак наступного тижня ізраїльський парламент, „Кнесет“, розглядатиме цей договір і існують всі великі шанси, що він пройде великою більшістю голосів.

У четвер, 14-го березня, президент Картер під час зустрічі з понад 100 членими законодавцями пояснив подробиці компромісових пропозицій, що їх прийняв президент Садат та ізраїльський кабінет, як теж подякував їм за підтримку.

Відносно рішення ізраїльського кабінету, то він погодився на дві компромісові пропозиції: поперше, хоча це не буде включено в формальний мирний договір, то Єгипет продаватиме Ізраїлю нафтову ропу, після того, як Ізраїль звіль-

нить окупований ним Синайський півострів, а в додатку 3СА гарантуватимуть, що Ізраїль таке матиме задовільну кількість нафти, прийнятної протягом наступних 10-15 років. По-друге, після звільнення принаймні половини Синайського півострова, тобто, дев'ять місяців по підписанні мирного договору, Ізраїль та Єгипет обміняються амбасадорами. Крім того, в той самий час на окупованих Ізраїлем палестинських територіях місцеве арабське населення має одержати обмежену внутрішню автономію, точніше, право створювати місцеві ексекютивні ради.

Наступної неділі, 18-го березня, ізраїльський кабінет має голосувати над цим мирним договором і спостерігачі не передбачають значної опозиції. Відтак наступного тижня ізраїльський парламент, „Кнесет“, розглядатиме цей договір і існують всі великі шанси, що він пройде великою більшістю голосів.

У четвер, 14-го березня, президент Картер під час зустрічі з понад 100 членими законодавцями пояснив подробиці компромісових пропозицій, що їх прийняв президент Садат та ізраїльський кабінет, як теж подякував їм за підтримку.

Конгрес 3СА затвердив законопроект про встановлення інституту на Тайвані

Вашігтон. — Після довгих і часто гострих дебатів Сенат і Палата Репрезентантів 3СА прийняли законопроект президента Джиммі Картера щодо встановлення Американського Інституту на Тайвані та такого ж тайванського відвідувача у 3СА для владнання дипломатичних зв'язків. Сенат затвердив законопроект голосами 90 до 6, а в Палаті Репрезентантів він перейшов голосами 345 до 55.

З уваги на це, що під час дебат над цим законопроектом поодинокі члени Сенату й Палати Репрезентантів зголошували різні поправки та зміни в тексті, обидві версії узгодити спільна комісія і тоді перешле законопроект до Білого Дому до кінцевого затвердження.

Головну спірною точкою під час дебат було намагання деяких законодавців — ліберальних і консервативних — включити в законопроект гарантії безпеки Тайвану у випадку спроби насильного прилучення цього острова до Китайської Народної Республіки. Не зважаючи на намагання сенаторів Беррі Голдвотера, Едварда Кеннелі, Чарлса Персі й Ала-

на Кренстона включити додаток гарантії безпеки з уваги на це, що теперішній оборонний договір між 3СА й Тайваном вигасає в січні 1980 року, більшість Сенату й Палати Репрезентантів відкинули цю пропозицію, бо вона перешкодила дозволу Вашингтону й Пекіну щодо встановлення дипломатичних зв'язків. Білий Дім погодився тільки на включення вислову „серйозного заурядовання“ у випадку атаки на Тайван, не зобов'язуючи 3СА до оборони цього острова. Однак Конгрес відкинув пропозицію Білого Дому, щоб будівлі амбасад Тайвану у Вашингтоні перейшли на власність КНР, хоча ця справа може ще опинитись в суді.

Згідно зі законопроектом, 3СА встановлять Інститут на Тайвані, який вдержуватиме зв'язки на „неурядовому рівні“. Тайванці відкриють подібні представництва у 13-ох містах 3СА для владнання культурних, наукових і торговельних зв'язків. Уряд 3СА запевнив Тайван, що в майбутньому дальше доставлятиме йому оборонну зброю.

СССР порушує домовлення щодо ракет із кількома стрільнями

Вашігтон. — Центральна Розвідка Агенція (Сі-Ай-Ей) інформув, що Советський Союз розпочав випробувати ракети, які можуть бути вивінені 14-ма нуклеарними стрільнями, замість тільки 10-ма, як це дозволяє текст нового договору про обмеження стратегічної атомової зброї (САЛТ II).

Ця вістка американської розвідки дуже затурбувала членів американської делегації на переговорах щодо САЛТ II, бо таке порушення Москвою домовлення може змусити Америку на створювати, щоб бути схвалені додаткові точки договору, які навіть точніше окреслювали б обмеження на модернізацію різних ролів зброї обидвома надпугами. Якщо 3СА вирішили б таки вводити нові постанови, то це відклало б підписання САЛТ II принаймні на кілька місяців.

Сі-Ай-Ей повідомило, що Советський Союз випробував ракету „СС-18“ зразу після переговорів державного секретаря Сайруса Венса і советського міністра закордонних справ Андрея Громика в грудні минулого року і що та ракета спроможна випробувати 14 стрілен, замість дозволених 10. Американська розвідка рівнож інформув, що советські власті випробували ракету „СС-18“ ще навіть перет нарами Венса з Громиком, але з уваги на факт, що советські чинники тоді вживали недозволені код, то Сі-Ай-Ей не зуміло перевірити, чи ця ракета має більшу ніж дозволена кількість стрілен.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

Звіт Центральної Розвідки Агенції про порушення Москвою домовлення про кількість стрілен викликав реакцію в обох Палатах Конгресу, зокрема між законодавцями, які вже раніше протиставили САЛТ II. Вони вказують, що це ще один доказ, що Советський Союз не планує дотримуватися цього договору, а планує використати його для скріплення своєї мілітарної сили, а послаблення оборонної спроможності 3СА і заразом цілого вільного світу.

НОВІ ВІДОМОСТІ ПРО СПРАВУ ЙОСИПА ЗИСЕЛЬСА

(УІС) — Ігор Померанцев, який нещодавно залишив Україну, подає важливі відомості про свого приятеля із України Йосипа Зисельса, заарештованого агентами КГБ за його оборону українських діячів, заарештованих у психіатричній в'язниці, так званої „психушки“.

Обвинувачення проти Зисельса веде за собою 3 роки в'язниці. Ігор Померанцев пише:

„Мої друзі, з якими я розлучився в серпні 1978 р., потелефонували мені з Советського Союзу шість годин тому і повідомили, що в Чернівцях заарештовано Йосипа Зисельса. Зразу по трьох хвилинах телефонної розмови, я замовив телефон з Чернівцями з дружиною Йосипа, Іриною. Вже пройшло шість годин очікування. Час від часу у турбу франкфуртську телефоністку, але у неї для мене лише одна відповідь: телефон замовлений Вами не відповідає.“

Десятки варіантів, як допомогти, як врятувати Йосипа приходять мені на думку, але з кожним відкинутим варіантом я ставав більш розгублений. Повторюю головні дані: Йосип Зисельс народився у 1946 р. 1970 року закінчив фізичний факультет Чернівецького університету. Уже шість років працює інженером на обласній телестудії. Дружина Ірина теж фізик. Син Олександр, 8 років.

У серпні 1976 р. у Йосипа заарештовано три книжки, які КГБ вважає антисоветськими. У 1977 р. слідчий чернівецького КГБ у присутності обласного прокурора формально подав Зисельса „пересторогу“, у якій Йосипа обвинувачено у „затриманні і розповсюдженні антисоветської літератури“ і „розповсюдженні наклепницьких вигадок з ціллю опалювання советської влади“.

10-го листопада 1977 р. співробітники прокуратури перевели 12-годинний обшук, шукаючи начебто порнографії. Порнографії зрозуміло не знайшли, але за те заарештували Євangelію, вірши М. Цвітаєвої й О. Мандельштама, особисту кореспонденцію з політичними в'язнями та найголовніше картотеку українських політв'язнів, захованих у спеціальних психіатричних лікарнях. І ось тепер Йосипа арештовано, місяць пізніше.

Отже за що ж заарештовано мого приятеля? За любов до книги, за читання. За те, що він відкрито виступав за загальну амністію. За те, що пробував хоч якось полігшити чи листом чи пакунком чи потиском руки долю тих людей, яких за „неправильні“ думки і погляди, проголошено божевільними, одягнено у шпитальні драгати і загнано у палати-камери.

Йосип не писав трактатів, не боровся з советською владою, не був членом ніяких легальних чи нелегальних комітетів: він був порядною та доброю людиною, чорнобром співчуття та милосердя. Ду-

го, уступаючи з них інформації про стан його здоров'я. Деякі листи взагалі не доходять, а деякі приходять з одностороннім спізнанням. Хоча Шаранський має право одержувати не обмежене число листів, багато з них до нього не доходять, твердила його мати.

Минулого місяця управління в'язниці повідомило І. Мільгрома побачення з Шаранським, побоюючись, що він передасть їй копію офіційного засуду.

І. Мільгром влаштувала зустріч із західними кореспондентами, не зважаючи на те, що органи КГБ пильно за нею стежили.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

І. Мільгром заявила, що торішні власті цензурують листи від Шаранського.

СВОБОДА
UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07310

РЕДАГУЄ КОЛЕГІЯ У СКЛАДІ (поазбучно): Любова Колеснік, Володимир Левченко (тепер виконуючий обов'язки голови Колегії), Зенон Сникіс, Василь Тершаковський і Євген Федоренко.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Передплата: на рік — \$30.00, на пів року — \$16.00, на 3 місяці — \$9.00. Для членів УНСОЮЗУ 65% м.с. За кожен зміну адреси — 25¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Поважна проблема

Інформуючи про те, що в лютому додаткових 345,000 осіб знайшли zatrudнення, а загальний рівень безробіття впав до 5,7 відсотка всієї робочої сили ЗСА, що представляє собою найнижчий рівень безробіття за останні 4 роки, Департамент праці рівнозначно невідрадну вістку, що протягом минулого місяця рівень безробіття серед негритянського та пуерто-ріканського населення дещо зріс. Речники Білого Дому повідомили, що уряд президента Джімімі Картера запропонує "спеціальні законопроекти" для поборення безробіття серед цього прошарку населення ЗСА.

Затривження Білого Дому фактом, що так багато членів цих двох расово-етнічних груп, зокрема молодих чоловіків і жінок, не можуть знайти праці, як теж заявив, що президент Картер присвятив цій справі окрему увагу, швидко зрозуміли та оправдані, бо безробіття серед цієї частини американського суспільства дійсно доходить до нестерпимого рівня. Така ситуація не тільки спричиняє убогість цих громадян ЗСА, але також стає додатковою загрозою для молодих негрів і пуерто-ріканців грабувати, красти та допускати інших подібних злочинів. У таких обставинах проблема безробіття серед молодих негрів і пуерто-ріканців вимагає якнайшвидшого розв'язку і тому відрадіним явищем треба вважати заяву Білого Дому, що федеральний уряд присвятив цій справі окрему увагу.

Однак, хоча наміри уряду правильні, то цього не можна сказати про підхід до розв'язку цієї поважної проблеми, що його пропонують деякі члени кабінету президента Картера і ліберальні законодавці з обох політичних партій. Вони закликають президента Картера звернутися до Конгресу в справі створення ряду федеральних програм масового zatrudнення. Це не тільки спричинило б значний зріст у видатках федерального уряду, що погіршило б вже і так поважну інфляцію та збільшило б державний дефіцит, але треба додати, що ці програми не розв'яжуть проблеми хронічного безробіття серед негритянської та пуерто-ріканської молоді.

Високий рівень безробіття серед цієї частини американського населення спричинений головним чином двома факторами. Поперше, більшість з молодих безробітних негрів і пуерто-ріканців не мають належних кваліфікацій та фахового вишколу, щоб фабрики, фірми чи корпорації хотіли приймати їх на працю. Подруге, податкова система ЗСА, як теж часто несприятливо або навіть і шкідливо урядові директиви не дають змоги різним підприємствам збільшити кількість zatrudнення.

На початку своєї каденції, а саме, в січні 1977-го року, президент Картер заявив, що запропонує Конгресові встановити федеральні програми, які вчили б молодих людей різного ремесла, щоб відтак вони могли знайти zatrudнення, з якого мали б не тільки фінансовий прибуток, але теж і внутрішнє задоволення. Проте, досі дуже мало зроблено в тому напрямі.

Президент Картер і його економічні дорадники, пропонуючи зменшити податки для індивідуальних платників і підприємств, повинні застановитися над питанням, як ще більше заохотити приватні фірми, щоб вони збільшили кількість zatrudнень. Здоровий приватний сектор економіки ЗСА може забезпечити zatrudнення майже для цілої робочої сили, а федеральні програми масового zatrudнення не тільки дуже коштовні, але і неефективні, бо великі суми грошей, замість йти на допомогу самим безробітним, підуть на оплачування новостворених урядових бюрокрацій. Крім того, створені урядом zatrudнення переважно не задовольняють робітників ані платнями, ані не дають їм внутрішнього задоволення.

Велика більшість молодих негрів і пуерто-ріканців хоче працювати. Федеральний уряд, у співпраці зі стейтськими та міськими властями, повинен подбати, щоб вони одержали належний вишкіл і zatrudнення у приватному секторі економіки ЗСА, бо тільки в такий спосіб можна буде остаточно розв'язати цю поважну проблему.

О. Зеленецький

СПИЛЛІ Й ХАРИБДИ ОПОРТУНІЗМУ

Довголітній спів советських Сирен про мирне співіснування, про мирні заміри СССР взагалі, про роззброєння тощо — дає свої плоди. В Західній Європі цілком явно зарисовується табір політиків, які в ім'я уявного миру готові піти на неутралізацію своїх країн, чи пак, як тепер говорять, на філіялізацію. На практиці це означає, що ці політики готові піддатися повністю вимогам СССР, "співпрацювати" з ними на лад Фінляндії. Інакше кажучи, це в недалекому майбутньому привело б до того, чого вже відважна хоче досягнути Москва. Поперше, до усунення впливів ЗСА в Західній Європі, до практичної ліквідації НАТО, як оборонної сили, скерованої проти СССР, зокрема до виведення американських військових з'єднань з Західної Європи, в тому, очевидно, й до ліквідації американських атомових сил на цьому терені. Подруге, до шкідливої зміни головних напрямків західноєвропейської політики у приблизно тому самому напрямі, що у Фінляндії, тобто, практичного скерування її в бік СССР, бо саме так там розуміють неутралітет. На довшу мету все це привело б до повної залежності Західної Європи від СССР, а в майбутньому до її повної советизації. Шантаж советських танків і короткометних ракет вдесятеро збільшився б.

Такі міркування приходять на думку, коли спостерігати останню так зв. "аферу" західнонімецького соціал-демократичного політика Венера. Він, як відомо, у зв'язку з захопленням кіл НАТО в справі дальшого озброєння Західної Європи передусім короткометними ракетами, швидко явно заявився проти такого озброєння, мотивуючи це тим, що СССР не є ніякою загрозою для Західної Європи і що советські зброєння мають тільки оборонний характер. Очевидно, він є за дальшими переговорами в справі роззброєння, які треба вести з СССР, але не з позиції сили, а з позиції "розсудку". Тобто, Венер заступає цілком протилежний погляд ніж НАТО, керівники якого вважають, що розмови про роззброєння треба вести з позиції рівноваги сил між НАТО й Варшавським Пактом. Венер же пропонує вести розмови про роззброєння на сучасній базі збройного стосунку між НАТО й Варшавським Пактом.

Проте ця проблема куди поважніша, ніж "афера" Венера. В Західній Німеччині вже відважна діє "реалістична" група впливових соціал-демократичних політиків (Брандт, Венер, Бар та інші), яка має за мету довести до філіялізації НФР. Своєю часу відомою стала справа поїздки Бара до Москви, яка мала за мету провести розмови щодо "нормалізації" стосунків НФР з СССР. Між іншим, Бар тоді мав "честь" говорити на ці теми навіть з "самими" Брежнєвим. Ці його "нормалізаційні" заходи викликали гостру реакцію серед німецької опозиції і також заперечення з боку урядових західнонімецьких кругів.

Чому саме сьогодні Венер у такій яскравій формі знову витягує на денне світло справу "добро-сусідських" зв'язків з СССР, проблему роззброєння й трохи чи не паціфістичного обличчя СССР? Немає жадного сумніву, що все це тісно пов'язане з можливостями нового укладу сил у світі, з можливостями ізоляції Москви. У своїх турботах за відпущення, група прихильників "нормалізації" стосунків з СССР в НФР з Венером на чолі вважала за потрібне дати "моральну" підтримку советському режимові, відмежуватися від тих нових політичних сил в Заході, розчаруваних в дотеперішніх мізерних чи пак жадних результатах політики розриву, шораз більше уваги присвячують полям, пов'язаним з Китаєм та його антисовєтською політикою.

Для багатьох західних політиків, в тому і в Західній Європі, відкриваються у зв'язку з тим нові політичні горизонти. Дотеперішній класичний погляд на два табори — комуністичний під керівництвом Москви й капіталістичний — під керівництвом ЗСА рухнувся й відкриваються нові перспективи політичної тактики, сперті вже не на засади "або-або", тобто або мирне співіснування і розривка, або "холодна війна" і вічні зударі з СССР. Зарисовуються нові цілком реальні можливості створення такого блоку, складеного з Америки, Китаю й Японії, який відбирав би СССР дотеперішню агресивну ініціативу.

На тому тлі цілком явно виринула справа становлення Західної Європи і серед європейських політиків назріває реальна можливість привести до посилення між Китаєм (економічної та військової) й тактичним чином відвернення советського тиску на неї, як пак боділо політику того тиску. Безумовно, СССР свідомий того, що така можливість нового укладу політичних сил була б величким зударом по його долі.

Чому саме сьогодні Венер у такій яскравій формі знову витягує на денне світло справу "добро-сусідських" зв'язків з СССР, проблему роззброєння й трохи чи не паціфістичного обличчя СССР? Немає жадного сумніву, що все це тісно пов'язане з можливостями нового укладу сил у світі, з можливостями ізоляції Москви. У своїх турботах за відпущення, група прихильників "нормалізації" стосунків з СССР в НФР з Венером на чолі вважала за потрібне дати "моральну" підтримку советському режимові, відмежуватися від тих нових політичних сил в Заході, розчаруваних в дотеперішніх мізерних чи пак жадних результатах політики розриву, шораз більше уваги присвячують полям, пов'язаним з Китаєм та його антисовєтською політикою.

Для багатьох західних політиків, в тому і в Західній Європі, відкриваються у зв'язку з тим нові політичні горизонти. Дотеперішній класичний погляд на два табори — комуністичний під керівництвом Москви й капіталістичний — під керівництвом ЗСА рухнувся й відкриваються нові перспективи політичної тактики, сперті вже не на засади "або-або", тобто або мирне співіснування і розривка, або "холодна війна" і вічні зударі з СССР. Зарисовуються нові цілком реальні можливості створення такого блоку, складеного з Америки, Китаю й Японії, який відбирав би СССР дотеперішню агресивну ініціативу.

На тому тлі цілком явно виринула справа становлення Західної Європи і серед європейських політиків назріває реальна можливість привести до посилення між Китаєм (економічної та військової) й тактичним чином відвернення советського тиску на неї, як пак боділо політику того тиску. Безумовно, СССР свідомий того, що така можливість нового укладу політичних сил була б величким зударом по його долі.

(Закінчення на стор. 3)

В. Кульчицький Гут

КОЛИ ЕМОЦІЇ ЗАТЕМНЮЮТЬ РОЗУМ

[3]

До справи "радикальних теологів". Йосип Григукевич у своїй статті говорить про те, що... незалежності у церковних лавах починається не зовнішніми причинами, а політикою церковних керівників, які виявилися неспроможними знайти прийнятне для віруючих рішення основного питання — відносин церкви з комуністами. А дещо далше: "Позиції діалогу відношенні до демокристів і церкви підтримують компартії Аргентини, Венесуели та інших латиноамериканських країн. Ця ж позиція знайшла своє відбиття у програмних документах, схвалених на міжнародних конференціях і зустрічах представників комуністичних і робітничих партій. Комуністи і католики можуть разом боротися за кращий світ, не намагаючись змінити філософські та етичні погляди, притаманні кожній із сторін."

Заторкує ці справи і бувший єзуїтський професор Понтифікального Біблійного Інституту в Римі Малчі Мартін у творі "Останній конклав", який з'явився на початку 1978 року, де автор передбачає вибір на папу італійця. Обговорюючи вибір папи, він розгортає широкі панорами різних фракцій, які існують зараз в католицькій церкві. Ось опис латиноамериканського відтинку: "Багато латиноамериканських елєкторів координують їхні стратегії конклаву і вибору папської політики та кандидата на папу згідно з принципом відкритого до марксизму наставлення. Вони мають у своєму розпорядженні підбудову священників рад і мирянських організацій, які існують у переважній більшості важливіх країн Латинської Америки — Чиле, Бразилії, Аргентині, Венесуелі, Болівії, Колумбії, Перу, і з численними розгалуженнями у Мексику. Тон цієї латиноамериканської підбудови іде від яскраво рожевого до темного червоного — від священників, єпископів і мирян, захоплених "демократичним соціалізмом", аж до священників, єпископів і мирян, які змагаються до закорінення повного марксизму — і то всякими способами, і чесними і нечесними."

Там же є діалог. Кардинал Лінч каже: "Я жин працював у церкві ціле моє життя. Я знаю континент знаменито. І я знаю з цілковитою певністю, що ніщо, ну, абсолютно ніщо менше як шалене зрушення — фактично кровопролиття — не вложити хліб у діточі уста, не викликати їхні хвороби... Його голос помало піднімається у правдивій пасії, не усмиряє їхні болі, не обміє їхні тіла, не вичистить їхні волосся і їхні обличчя від вошей, тарганів, комах, не наповнить їхні шлуки добрим харчем, не дасть їм нічого гідного в роботі, а їхнім матерям відповідний дім, щоб ним опікуватися, їхнім же постарілим бабам і дідам вигоду у їхньому старечому віці."

Очі Лінча є тепер повні сліз... Лінч звертається до Маханде... "Преподобний брате! Ти в Африці, ти бачиш, що індустріальні монополії, капіталістичні династії, колоніальні корпорації, тасмні урядові операції зробиши."

"Так брате." Це є Дуала з Африки, який відповідає... "Але ніде, ніде марксистські чи соціалістичні уряди в Африці, чи, як про це йдеться, в Азії, не вичистили тих ран на тілі... не залатили чесної платні за чесний день роботи. Ані не дозволили людям жити гідно, чи зберегти їхні родини як суцільні одиниці. Ані не охоронили їх від репресій, не охоронили їхні свободи від ненажерливості соціалістичних бюрократів і марксистських диктаторів."

Дещо пізніше забирає слово кардинал Теа-Токс. "Мої брати, — каже він, — заки підете далше візьміть під увагу моє свідчення. Воно просте... Марксизм має два обличчя. Одне він носить заки дістанеться до влади. Друге, як вже є при владі. Ми знаємо. В моїй країні... наша країна є в кліщах терору. Один велетній концентраторний табір. Один муральний гнізд. Чи ви знаєте, що то означає жити із шоденним терором на вулиці, у вашому куті, у вашій спальні, у школі, у фабриці, у церкві — як церква відчинена? Ви не знаєте. А ми знаємо. Не майте нічого з ним до діла."

Знаючи, отже, все це із власного досвіду, переживши все це на власній шкірі, чи потребував Папа Іван Павло II, будучи людиною чесною, не пігноритом, натиску зі сторони ЗСА, щоб виступити проти "радикальних теологів"?

...до десяти

Кожному, хто попадає у наглий гнів радить, і то без огляду на національність чи расове походження, рахувати до десяти перед запалюванням якоїнебудь акції. І це розумна, науково оправдана, порада, бо за цих десять секунд емоційний викид дещо осідає і прохисний розум може починати свою нормальну функцію раціонального оцінювання ситуації і на цій базі може підсунути волі відповідно достосовану до ситуації акцію.

Редактори "Менчестер Гардіан Віклі", виглядає, забули за це символічне правило "до десяти" і написали редакційну під впливом гніву, викликаного виступом Папи Івана Павла

ТРИБУНА У. Н. СОЮЗУ

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ — ЦЕ ГОТОВИЙ СПАДОК

У попередніх двох статтях на цю тему було стверджено, що єдиним способом діяти до "Готового Спадку", це набутти відповідне життєве забезпечення.

Із хвилиною, коли забезпечена установка погодилася вас забезпечити і прийняла від вас першу вкладку, ви можете бути цілком певні, що на випадок вашої передчасної смерті, ваша родина буде забезпечена. У цій статті також було стверджено, що в більшості випадків, таке забезпечення, яке становить готовий спадок, повинен набутти батько, бо він є головним хлібодавцем родини.

При цьому обмірковувано, чи після передчасної смерті батька родини, вдова повинна одержати повну суму забезпечення, яке їй прислугує, чи тільки її частину, а решту суми інвестувати в фонди, чи поділити її на пенсійні виплати, які забезпечили б родині місячний дохід.

У цій статті хочемо додати, що в додатку до свого забезпечення, голова родини (чоловік) повинен взяти до уваги теж забезпечення своєї жінки. Твердження, що "я вона помере, я все одно удержуватиму родину" — тільки частинно правдивим, бо хтось, що заступає місце її, як господарю і мати, мусять одержувати за що працю певну винагороду. В додатку до цього треба завжди бути готовим на кошти, зв'язані з нещого, похороном, як також втрачено прихід, якщо жінка допомагала чоловікові, заробитково працюючи. З огляду на це, жінка повинна бути забезпечена такою сумою життєвого забезпечення, яка покриє ці видатки.

Не можна допустити до того, щоб у випадку, коли скоро, після смерті батька, померла мати, обов'язки опіки над родинною перебрала найстарша дитина, який було б важко ці обов'язки полатати. Не забезпечуйте своєї жінки на номінальну суму 1,000 доларів на те тільки, щоб добузистися з хати нашого представника. Незабезпечення жінки на цілі життя (класа W) забезпечення по смерті члена. Вкладки є платні на протязі цілого життя члена.

Особливіми шіхами цих грамот є їхня дешевість, що дає змогу придбати за низькі вкладки високі суми життєвого забезпечення. Ці грамоти надаються зокрема для молодих родин, яких прибутки є ще малі, а високі забезпечення є колючим потрібним.

На грамоті забезпечення на ціле життя (класа W) нагромаджується її зворотна вартість, яку власник може кожночасно згрозивити, або затягнути позичку до висоти вартості її грошового звороту. Відсоток від позички виносять 4 відсотка річно.

Випишодати класи забезпечення не єдині, що їх має для членів Український Народний Союз.

Якщо Ви зацікавлені (Закінчення на стор. 3)

[Кінець]

Проти їхніх протестів. Вони, безперечно, є розумні, високо освічені люди, але одночасно вони, як і всі смертні, включаючи й українців, не є вільні від негативних впливів на їхнє мислення емоційних туманів. А це знов показує, що не можна оцінювати чийогось говорення чи писання тільки на базі його національності.

(Продовження буде)

Микола Кушніренко

У 60-ЛІТТЯ „ГУЦУЛЬСЬКОЇ РЕСПУБЛІКИ” НА ЗАКАРПАТТІ ТА ЙІ БОРотьБИ ЗА СОБОРНІСТЬ.

Степан Ключурак. „До Волі” [Спомини]. Карпатський Союз. Нью-Йорк, 1978. ст. 189. Обкладинка Едварда Козака. Передмова д-ра В. Шандора

[2]

На цьому засіданні були присутні й делегати з Ясиня: автор споминів та майор Пуза й Іван Климпуш. Степан Ключурак висловив там палку промову, закінчивши її словами: „Нашим гарячим бажанням є, щоб прапор незалежної Соборної України вічно мав на нашій найвищій українській горі Говерлі”.

Мих Лозинський, у своїй книзі „Галичина в рр. 1918-1920”, згадує про присутність делегатів угорських українців на засіданні Української Національної Ради 3 січня 1919 р. в Станіславові і подає привіт — коротку промову делегата, не зазначаючи його прізвища.

Ясинська делегація повідомила президента С. Петрушевича, що малярське військо знову окупувало не лише Ясіня, але й Хуст, Ізю, Волове, Довге та просила дати закарпатцям військову допомогу. Президент Петрушевич заявив, що поки йде війна з поляками така поміч неможлива. Але державний секретар народної оборони, полковник Дмитро Вітовський (1887—1919), погодився дати поміч при умові, що закарпатці матимуть власні військові частини під командування місцевих старшин і виступатимуть як військо закарпатське, або як військо, що його організувала ясинська Народна Рада. Він радив звернутися до окружного коменданта в Коломиї, д-ра В.

Бемка, який одержить відповідні інформації. За порадою закарпатця майора Е. Пузи було вирішено, що військо організує Народна Рада в Ясінію і назве його „Гуцульською Народною Оборonoю”. Щоб цей план здійснити, треба було ліквідувати в Ясінію малярське військо. У порозумінню з Коломєю вирішено зробити повстання проти маляр вночі на Різдво — 7 чияня 1919 року.

3 Коломиї прибуло 23 добровольці — 3 старшини, 6 підстаршин і 14 стрільців, разом повстанців мали 109 воєнків, а малярів 620. Вночі з 7-го на 8 чияня 1919 року ясинські гуцули нагло напали на малярське військо і по короткій гострій перестрілці його перемогли. Малярів мали 11 поранених, з них 5 тяжко, повстанців було 8 раєних, з них 2 тяжко. Мертвих не було, полонених було 504 малярських воєнків, а старшин взято з їх квартир разом з їхнім підполковником. До 3-ої години ранку Ясіня позбулося малярських окупантів і владу знову перебрала Українська Народна Рада. Призначено нею урядники зайняли свої місця зразу після перевороту 8 чияня 1919 року. Від того дня Ясіня зачало жити незалежним життям, до котрого не втручався й уряд Західної України.

Головна управа ясинської Ради, в порозумінню з командою гуцульського війська, вирішила зайняти всю Гуцульщину і місто Сигіт, де ще було малярське військо. Дня 12 чияня 1919 року прибула з Коломиї нова група старшин і підстаршин і ранком 13 чияня почався наступ на південь — на село Кваси і местечко Рахів, де з малярями відбувся бій. Далі наступ ішов до села Бичкова і 15—16 чияня було зайнято залізничний вузол Сигітську Комору і місто Сигіт, де малярська залога майже не боронила міста. У той час гуцульське військо, до котрого приєднувалися по дорозі добровольці, мало коло 1100 воєнків, з того 600 були закарпатські гуцули, а решту складала „тасмна” поміч, що її прислала окружна військова команда в Коломиї.

Похід на Мармароський Сигіт детально описаний у спогадах. Вони чи не єдиний український документ про боротьбу українців за Мармароську Сигітщину, що її загарбали румуни у чияні 1919 року і тримають дотепер.

Гуцульське військо, зайнявши Сигіт, кілька днів у ньому перебувало. Але сигітські румуни вислали делега-

цію до команди румунської армії у Семігорові і просили її зайняти Сигіт. Коли-румунська армія наблизилася до Сиготу і відмовилася вести переговори з командою гуцульського війська, то воно почало евакувати Сигіт. Перша його група швидко прибула до Бичкова, а друга спізнилася на день з транспортом. За той час румуни, розібравши залізничні рейки у Сиготській Коморі, напали з трьох сторін на українське військо, добре знаючи, що воно не мало ніяких ворожих намірів проти румунів. У цьому нерівному бою, що румуни підступно нав'язали без ніяких причин, українські воєнки боролися і обидві сторони зазнали значних втрат: 18 українських воєнків було вбитих, а 39 раєних. Румунів було вбитих 8, а 23 раєних. Своє право до Сиготу і його української околиці українці заявили не лише на з'їзді у Сиготі 18 грудня 1918 року, а й ствердили його кров'ю своїх воєнків.

Коли про події у Сигітській Коморі довідалися у Станіславові, уряд Західної України наказав окружній Команді в Коломиї відкликати свої відділи із закарпатської Гуцульщини, бо Західна Україна не веде війни з Румунами. Відіхав галицьких частин боляче вразив гуцулів, бо вони знову залишилися самі.

Найбільшою турботою ясинської Народної Ради було забезпечити населення харчами не лише в Ясінію, але і в сусідніх селах. Ясинська Рада зверталася за ними не тільки до уряду Західної України, але й до Києва, куди вислала своїх представників.

Ясіня одержало з України кілька вагонів хлібної муки, що була привезена в білих міхах з написом „Україна”. Місцеве населення довго зберігало ті міхи, як доказ багатства України. Харчі і нафту посилав також уряд Західної України. Обидва уряди належні їм гроші, за прислані продукти, дарували громаді Ясіня на допомогу тим родинам, що їх сини брали участь у визвольній боротьбі українського народу. Найбідніше населення Ясіня та сусідніх сіл одержувало муку, кукурудзу і нафту даром.

Формально „Гуцульська Республіка” була незалежною. З малярською владою не мала нічого спільного. Уряд Західної України не втручався в її внутрішнє життя, але фактично вона була вже частиною України; користалася не лише з її „тасмною” військовою допомоги,

а й з господарської. Між Ясіням і Раховом налагодно залізничне сполучення, а між Ясіням, Станіславовим і Коломєю курсували щоденно пасажирські поїзди, що ними населення закарпатської Гуцульщини їздило в Галичину за різними потребами. На території „Гуцульської Республіки” панував спокій і зрісший порядок. В будинку ясинського кінотатру відбувалися лекції на актуальні теми. Популярним лектором був г. чийський поручник Гарасимович, за фахом учитель. Щоб оцілювати команду в українській мові, ясинські воєнки шодня цілком ходили внаправу, що їх провадили старшини з Коломиї.

Але ця ідилія незабаром скінчилася. Після невдалого походу на Сигіт, галицькі воєнки залишили Ясіня. Але ще одна велика і світла подія відбулася на Закарпатті. Згідно з постановами представників Закарпаття в Будапешті 10 грудня 1918 року і в Сиготі 18 грудня того ж року, в Хусті відбувся 21-го чияня 1919 року конгрес представників цілого Закарпаття. Присутніх було 420 делегатів. Кожний з них репрезентував тисячу душ населення краю. Так були заступлені майже всі села Закарпаття. Цей конгрес проголосив приєднання Закарпаття до України та вибрав Руську (Українську) Центральну Раду і її голову — д-ра Михайла Брашайка.

Поляки, за допомогою Франції, перемогли Українську Галицьку Армію, а Закарпаття у квітні 1919 року опинилося під окупацією трьох сусідніх держав. Східню частину краю, аж до міста Берегова, зайняли румуни. В жупі берегівської і частинно угорської стояло малярське військо. Прийшлину і місто Ужгород на всю ужанську долину обсадило військо Чехо-Словакини. У цій критичній ситуації закарпатські провідники в Мармарошині скликали з'їзд закарпатців у Станіславові 7 травня 1919 року. Прибуло 132 делегати із 62 громад, навіть з району Сиготу. На цьому з'їзді д-р Мих. Брашайко висловив доповідь: „Теперішнє політичне становище в Угорській Русі і який має бути з нього вихід”.

(Продовження буде)

Вступайте в члени Українського Народного Союзу!

СЦІЛЛІ Й ХАРИБДИ...

(Закінчення зі стор. 8)

теперішній політичний тактич. й політичний планам. У зв'язку з тим Москва намагається мобілізувати на Заході ті сили, які вже віддавна діють в напрямі „фінляндизації“ Західної Європи, її неутралізації й до посилення „співпраці“ з СССР.

Першою ластівкою у тому напрямі саме й є розгорнена тепер дискусія, викликана заявами Венери. Венер не сам, за ним стоїть німецька „нормалізаційна кліка“. Хто зна, чи і в інших західноєвропейських країнах такі погляди не зустрічають позитивного відгуку серед політиків надто вже заражених „реалітетами“ опортунізму. Отже атаки Венери можна вважати „форшотом“ в бік посилення доперішньої політики відпущення

й ударом по всіх тих політичних силах, які бачать нові можливості політичної тактики в оперті на Китай і той новий уклад сил, який починає творитися у зв'язку з „віссю“ — Америка-Китай-Японія.

Слід тут відзначити, що це деякою мірою зачіпає й нашу визвольну політику. Деякі союзу, „резиденти“ в НФР безумовно втішаються і підтримкою саме тих опортуністичних західнонімецьких кіл, які під їхнім поштовхом ці „резиденти“ нагло в останньому часі розгорнули серед українських емігрантів в Німеччині акцію, яка має за завдання „неутралізувати“ українську еміграцію на „випадок загострення союзу-китайського конфлікту“.

ІЗРАЇЛЬСЬКИЙ КАБІНЕТ...

(Закінчення зі стор. 1)

кував законодавчим обом партіям за підтримку під час його старань довести до порозуміння між Каїром і Єрусалимом. Натомість члени Сенату і Палати Репрезентів, і то не тільки демократи, але і республіканці, між ними республіканські сенатори Беррі Голдвотер з Аризони, Джон Тонер із Техасу та Говард Бейкер із Теннессі, лідер Республіканської меншости в Сенаті, хвалили Президента за „його відвагу і послідовну підтримку справи миру“, вказуючи, що його поїздка на Близький Схід була великим ризиком для його політичної кар'єри, якщо поїздка закінчилася б неуспішно.

У той же час багато лідерів арабських країн, зокрема тих, яких зараховують до „радикального табору“, як також провід Палестинської Визвольної Організації (ПВО) гостро нагадували президента Садата

за його намагання підписати мирний договір з Ізраїлем, а навіть провідники деяких „поміркованих“ арабських держав закидали Садата, що він „не подбав про належне забезпечення прав палестинців“. Деякі радикальні арабські провідники закликають до встановлення економічних і політичних санкцій проти Єгипту.

Під час своєї зустрічі із законодавчими президент Картер повідомив, що вже в четвер, 15-го березня, до Вашингтону прибудуть міністри оборони Ізраїля та Єгипту, для обговорення деяких подробиць остаточної версії мирного договору, як теж питання економічної та фінансової допомоги Америці цим двома країнами Близького Сходу. Президент вказав, що американська допомога цим країнам збільшиться на 4 мільярди доларів протягом наступних 3-ох років.

Метрополітальний Відділ Прихильників Антибольшевицького Блоку Народів ПАБНА в Нью Йорку

власнотовує

в суботу, 7 квітня 1979 р., о год. 4-й по пол. у великій залі

Дому Українського Визвольного Фронту 136 Друга Авеню в НЬО ЙОРКУ, Н. Й.

СВЯТОЧНЕ ВІДЗНАЧЕННЯ 35-РІЧЧЯ СТВОРЕННЯ АНТИБОЛЬШЕВИЦЬКОГО БЛОКУ НАРОДІВ — АБН

В ПРОГРАМІ:

- Відкриття.
- Святочна доповідь — мгр СЛАВА СТЕЦЬКО.
- Виступ АНСАМБЛЮ ШКОЛИ КОЗАРСЬКОГО МИСТЕЦТВА в Нью Йорку.
- Сольоспів — ОЛІА ГІРНАК, сопрано.
- Акомпаньямент — ЛЕВ СТРУГАЦЬКИЙ.
- Дівочий хор „ЖАЙВОРОНКИ“ — Осередку СУМ-А в Нью Йорку. Диригент ЛЕВ СТРУГАЦЬКИЙ, при фортепіані — СОНЯ ШЕРЕГ.
- СВЯТОЧНЕ ПРИЙНЯТТЯ.

До участі запрошуємо Українську Громаду Нью Йорку й околиці.

УПРАВА ПАБНА

УКРАЇНСКА КАТОЛИЦЬКА ПАРАФІЯ св. Михаїла у Вунсакет, Р. Ай.

власнотовує

КОНЦЕРТ

у честь

ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

в неділю, 25-го березня 1979 року о год. 4-й по пол.

394 Blackstone Street, Woonsocket, R.I. ЩИРО ЗАПРОШУЄМО ВСІХ.

МУЗИЧНО-РОЗВАГОВИЙ ТАБІР „МОЛОДОЇ ДУМКИ“

на „Верховині“ в Глен Спей, Н. Й.

12-го серпня — 1-го вересня 1979 р. для дітей від 8-16 РОКУ ЖИТТЯ

Зголошення слати до:

„МОЛОДА ДУМКА“ 140 Second Avenue, New York, N.Y. 10003

Рідна пісня вищелює українську ідентичність...

ЗВИЧАЙНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ УККА

Ньюарк-Ірвінгтон, Н. Дж.

власнотовує

в неділю, 8 квітня 1979 р., о год. 4-й по пол. у УНДомі, 140 Проспект Аве. Ірвінгтон, Н. Дж.

Платників УНФонду запрошує до участі — УПРАВА ВІДДІЛУ

ГОСТЯМ РАДІ!

УВАГА! Делегатом Організації, що є членом Відділу УККА може бути тільки платник УНФонду. Організації до 100 членів висилають одного делегата, а від кожної чергової початку сотки ще одного додаткового делегата. Якщо в означений годині не явиться відповідне число управнених членів, збори почнуться і годину пізніше з важливістю рішень.

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ — ЦЕ ГОТОВИЙ СПАДОК

(Закінчення зі стор. 2)

придбанням готового спадку, оскільки ваші фінанси, чи визначенням потреб вашої родини, телефонуйте до нашого головного організатора п. Василя Оріховського на число (201) 451-2200, а він пришле вам професійного продавця забезпечення, який зразу дасть вам потрібні інформації.

Не зволікайте! Зробіть це сьогодні! При цьому пам'ятайте, що Український Народний Союз забезпечує членів не тільки на малі суми, як це було колись. Український Народний Союз може дати своїм членам основне, повне забезпечення на високу суму за відносно дешеві вкладки.

Ставши членом Українського Народного Союзу, з гордістю поступите в ряди нашого, 87,000-го члена. Ви станете членом організації, майно якої виносить 43,000,000 доларів, організації-Ювілята, яка в цьому році святкує своє 85-річчя. На протязі того часу постало і перестало існувати понад 1,000 наших організацій і про них вже

всі забули. Український Народний Союз процвітає і розвивається, бо він послідовно виконує свої завдання супроти членів, нашої громади і української справи в загальному.

Платення вкладок за ваше забезпечення дасть вам задоволення з того, що ви є приналежні до своєї нації, що ви є частиною Українського Народного Союзу і учасником його починів, таких як видавання щоденника „Свобода“ і „Українського Тижневика“, допомоги українським науковим і культурним установам, уділювання стипендій студентам та фінансової допомоги своїм членам в потребі. Український Народний Союз має вплив на українське громадське життя тому, що його провід і члени беруть активну участь в ньому і він підтримує його кожними фінансовими допомогоюми.

Станьте вже тепер членом Українського Народного Союзу і цим вшануйте разом з нами 85 років його праці!

Окружний Комітет Відділів УНС у Вілкс Беррі, Па.

повідомляє, що

в суботу, 24 березня 1979 р., о год. 6-й веч. в залі УКЦеркви св. Володимира при Зерби Авеню, ЕДВАРДСВІЛЛ, Па.

відбудуться

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ОКРУГИ

ПОРЯДОК НАРАД:

1. Відкриття.
2. Вибір Президії Зборів.
3. Відчитання протоколу з попередніх зборів.
4. Звіти Управ.
5. Звіт Контрольної Комісії.
6. Дискусія над звітами та уділення абсолютної уступаючої Управі.
7. Слово старшого організатора УНС СТЕПАНА ГАВРИША.
8. Вибір Управи та Контрольної Комісії і план праці на 1979 рік.
9. Закриття Зборів.

У Зборах повинні взяти участь Відділові урядовці та конвенційні делегати.

У Зборах візьме участь —

Степан Гавриш, старший організатор УНС

До участі в Зборах запрошується Членство і все Українське Громадянство.

ЗА ОКРУЖНУ УПРАВУ:

Роман Дяків

голова

Василь Стефурин

секретар

Катерина Лукач, касир

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу Округи Лігав Веллі, Па.

повідомляє, що

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ОКРУГИ

відбудуться

у неділю, 25 березня 1979 р., о год. 2 по пол. у залі УКЦеркви в Палмертавні, Па.

при Лігав Авеню

з СЛІДУЮЧИМ ПОРЯДКОМ НАРАД:

1. Відкриття.
2. Вибір президії.
3. Відчитання протоколу з останніх Річних Зборів.
4. Звіти уступаючої Управи і Контрольної Комісії.
5. Дискусія над звітами.
6. Уділення абсолютної Управі.
7. Вибір Окружної Управи і Контрольної Комісії.
8. Схвалення плану праці на 1979 р.
9. Внески і запити.
10. Закриття Зборів.

У Загальних Зборах повинні взяти участь конвенційні делегати та члени Управи слідує члени Відділів:

44, 47, 48, 124, 137, 147, 151, 288, 318, 369 і 438.

У Зборах візьмуть участь:

Анна Гарас, голова ради УНС
Степан Гавриш, старший організатор УНС

По нарадах буде ПЕРЕКУСКА, а відтак о 4-й год. висвітлення фільму про посвячення пам'ятника Лесі Українки на Союзі.

До участі в висвітленню фільму запрошується Громадянство м. Палмертавні й околиці.

ЗА ОКРУЖНУ УПРАВУ:

Михайло Колодуб

почесний голова

Стефан Муха

секр. укр. мови

Дмитро Мушастий

касир

Анна Гарас

голова

Стефан Колодуб

секр. англ. мови

Стефан Івасечко

гол. Конт. Комісії

З МИСТЕЦЬКОЇ ХРОНІКИ

КРАЄЧКОМ ВИСТАВИ



Аркадія Оленська-Петришин — „Вікно в зимі“

Аркадія Оленська-Петришин знову має виставку своїх мистецьких творів у галерії ОМУА - 136 Друга Авеню, Нью Йорк — від 4-го до 11-го березня ц. р., олія і графіка. Оцінки її праць вона вже й не потребує, бо її мистецька творчість, — що має уже свою певну форму, опрацьованість і в душі пережитий стиль, — уже була заслужено й прихильно оцінена. Та ось, що поспіли б ми в її творчості підкреслити: на цій виставці є у А. Оленської-Петришин одна праця, яку ми поспіли б назвати „Осінь“. У докладній до подробиць опрацьованій, у своїй монументальності

має ця праця глибокий зміст: безнадія. Такий душевний настрій творить у нас оте безлістє віття, що мов струни туги неспокійним ритмом розкинені, на яких свої мелодії мережить неспокійна людина, кажу: людина. Тло — одностонне, понуре, сіре небо. Цей твір має у собі дещо з метафізики. Його сили вислову не роз'яснює і та зелень і ярко-киноварного кольору цвіті в підставі — низу образу. — А в усій своїй творчості А. Оленська-Петришин втримує чуттєву гармонію у композиції, у лінії, у кольорі та й живу естетику.

Михайло Островерха

Українська Студентська Громада при Ратгерському університеті

Ню Брансвік, Н. Дж. (М. Головінська). — Тут при Ратгерському університеті вже багато років існує студентська громада ім. Григорія Сковороди. У цьогорічній академічній році — 1978/79 ця громада нараховує 50 членів — студентів, які студіюють на різних факультетах. До цьогорічного складу Управи, після обрання її на зборах Студентської Громади, належать: Роксолана Лабінська — голова, Володимир Сизоненко, — заступник голови, Юлія Ратич — секретар, Роман Рішник — скарбник та д-р Іван Фізер — дорадник Громади в організаційних справах.

Основою діяльності цієї Громади є: регулярно

власнотовані, щотижневі сходи для обговорення організаційних внутрішніх справ; доповіді лекторів з інших університетів; мистецькі виставки; виступи танцювальної групи; коляди, дохід з яких, як і з коляди призначено на різні українські цілі, наприклад, на спонсорвання українських студентів в інших країнах тощо, а також активна участь у загально-громадських акціях та в обороні українських політ'язнів.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ

УНСоюзу!



У глибокому смутку повідомляю Родину, Приятелів і Знайомих, що у вівторок, 13-го березня 1979 р., упокоївся в Бозі, мій Найдорожчий ТАТО

бл. п.

ЛЕВ ГЛАДЧУК

Муж покійної ЗЕНОВІ з дому МОРОЗ,

на 56-му році життя.

ПАНАХИДА в п'ятницю, 16-го березня 1979 року, в похоронному заведенні Луцький-Черко, 111 Йонкерс Авеню, Йонкерс, Н. Й. (Заведення відкрите в четвер і п'ятницю 2-4 по пол. і 7-9 веч.).

ПОХОРОН в суботу, 17-го березня 1979 р., о год. 9:30 ранку з того ж похоронного заведення до церкви св. Михаїла, а опісля на цвинтар св. Йосифа.

Горем прибіта —

донька — РОМА

В ПЕРШУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

бл. п.

МИКОЛИ БІГУНА

БОГОСЛУЖЕННЯ І ПАНАХИДИ

будуть відправлені

в КЕРГОНКСОНІ, Н. Й. — в церкві Пресв. Трійці в суботу, 24-го березня 1979 р., о год. 8-й;

в КЛІВЛЕНДІ, Огайо — в церкві св. ап. Петра і Павла в понеділок, 26-го березня, о год. 9-й;

в ВАШІНГТОНІ, Д. К. — в церкві Пресв. Родини в неділю, 25-го березня, о год. 11:30.

Про молитви просить —

Родина

КОЛЕГІЯ СВ. АНДРЕЯ в ВІННІПЕЗІ ЛІТНІ КУРСИ УКРАЇНОЗНАВСТВА

2-го липня — 2-го серпня 1979 р. для МОЛОДІ у віці 13-18 РОКІВ

Цьогорічна програма літніх курсів українознавства включатиме: українську розмовну мову, історію України, історію українців у Канаді, релігію, хорівний спів, диригентуру, народні танки, ручні роботи, вишивання, дискусії та прогулянки.

Для тих, що бажають здобути „кредити“, — для себе, або для вступу в університет, будуть викладатися акредитовані курси української мови, рівень — 9, 10, 11 і 12 клас середньої школи („гай-скул“).

За додатковими ІНФОРМАЦІЯМИ і АПЛІКАЦІЯМИ просимо звертатися до Колегії Св. Андрея телефонічно (ч. тел.: 269-3565), або писати на ніше подану адресу:

ST. ANDREW'S COLLEGE IN WINNIPEG University of Manitoba 475 Dysart Rd., Winnipeg, Man., Canada R3T 2M7

КОЛЕГІЯ СВ. АНДРЕЯ в ВІННІПЕЗІ КУРСИ ДЛЯ УЧИТЕЛІВ НЕДІЛЬНИХ ШКІЛ

2-го липня — 13-го липня 1979 р.

Двотижневі курси для учителів і кандидатів на учителів Недільних шкіл відбудуться в Колегії Св. Андрея, при співпраці Мійської відділу Української Греко-Православної Церкви в Канаді.

ПРОГРАМА: Святе Письмо, катехизис, навчання про Православну Віру, молитви, педагогіка, дискусії й церковний спів.

За додатковими ІНФОРМАЦІЯМИ і АПЛІКАЦІЯМИ просимо звертатися до Колегії Св. Андрея телефонічно (ч. тел.: 269-3565), або писати на ніше подану адресу:

ST. ANDREW'S COLLEGE IN WINNIPEG University of Manitoba 475 Dysart Rd., Winnipeg, Man., Canada R3T 2M7

БЕНКЕТ З НАГОДИ 85-ЛІТТЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу в Балтиморі, Мд.

запрошує

все Українське Громадянство на

БЕНКЕТ з нагоди 85-ЛІТТЯ УНСОЮЗУ

що відбудеться

в неділю, 25-го березня 1979 року. о год. 3:30 по пол.

в Домі Молоді в Балтимор, Мд.

при 2301 Істон Авеню

У ПРОГРАМІ:

- Святочна доповідь головного предсідника УНСоюзу Д-ра ІВАНА ФЛИСА.
- Речитатів п. МАРТИ ГАРАСОВСЬКОЇ.
- АНСАМБЛЬ БАНДУРИСТІВ з Вашингтону під провідом Д-ра ІГОРЯ МАСНИКА.
- Виступ танцювальної групи „УМАНЬ“ з Балтимор під провідом п. ОРЕСТА ЛЕСЮКА.

Квитки на бенкет можна набути в секретаріат Відділів УНС Балтиморської Округи:

Остап Зинюк, тел. (301) 622-0463
Лев Блонярович, тел. (804) 232-3381
Адам Шидли, тел. (301) 789-0229
Павліна Шнайдер, тел. (301) 752-4596

Василь Мапух, тел. (301) 641-2587
Михайло Хома, тел. (301) 355-3968
Іван Малко, тел. (301) 675-6475
Емануїл Притула, тел. (301) 675-4904

Латін Лукіянчук з Куртіс Бей, Мд.

За українські радіопередачі

Кожний український осередок повинен старатися мати свої радіопередачі. Більші осередки повинні мати щоденні радіопередачі, менші бодай кілька разів на тиждень, з нагоди церковних і національних свят. Це можна перевести в дійсність при добрій волі і співпраці наших Відділів УККА з усіма українськими товариствами, з нашими професіоналістами та підприємцями („бізнесменами“).

Давніше було більше наших радіопрограм, але з браку відповідних людей ця справа не розвивалася як слід. При Раді Культури Секретаріату СКВУ і при Раді Культури Гол. Управління УККА повинні бути референти радіо-передач. Секції радіопрограм, що дбали б про добру організацію і програми українських радіопередач.

Про справи говориться на зборах наших товариств, але їх рідко переводиться в дійсність. У зв'язку із Січневими Роківинами у Стейт-Легіслатурі в Олбані, столиці Нью-Йоркського штату, минулого року зголошувалися Б. Білл Едвардсон, представник радіостанції БКЮБК, і запропонував безкоштовно віддати український „ток-шоу“. На жаль, ця справа застрягла, бо не було охочих це перевести. Але цього року знайдено охочих. Мгр Тетяна Дурбак з Олбані і мгр Володимир Літинський з Трою відібули таке українське радіоінтерв'ю 25-го січня між год. 10:30 до 11:30 з п. Б. Едвардсоном. Він поставив питання: Український День Незалежності, діяльність УККА, релігійні справи, як українці ставляться до нового Папи, українська мова, сучасний стан в Україні, дисидентів, які визначні українці українського походження? Згадані представники українців старалися відповісти на ці питання, але мали обмежений час. Потім були телефонічні запити слухачів цього радіо-

інтерв'ю. Українці американці доповнювали деякі відповіді. Вкінці п. Б. Едвардсон заявив, що бував в Україні, бачив Одесу і Крим, захоплювався красою України. Він обіцяв знов віддати такий „ток-шоу“ за кілька місяців. Треба підкреслити, що це нічого не коштувало, коли Рідз-вані програми коштують доволі дорого. Треба старатися, щоб це було вечором, або в суботу чи в неділю.

При Секретаріаті СКВУ повинні бути Інформаційне Бюро, яке щорічно видавало б огляд українського життя в Україні і діаспорі, а тоді буде улегшена праця тих, хто виступають в українських радіопередачах. Треба бути в курсі українського життя, а не для всіх це можливо. Найкраще було б, якби представники радіостанцій дали наперед запити на письмі, щоб українські учасники радіоінтерв'ю могли наперед приготуватися.

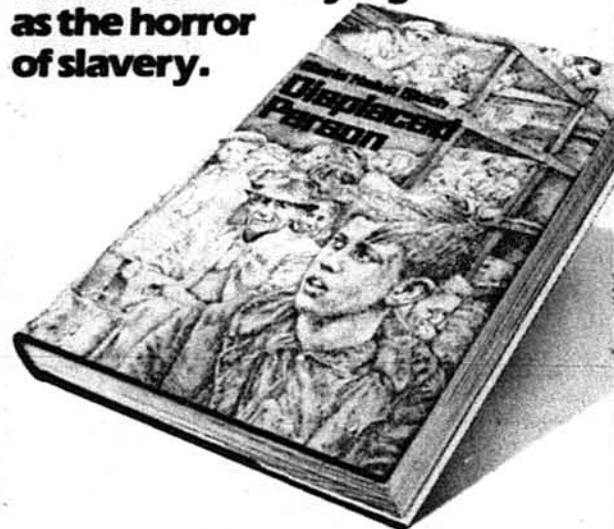
Це дуже важлива діяльність інформаційної праці, і її треба належно поставити. Тому понад 20 років в Мелборні (Австралія) знаймали Австралійсько-українське товариство. Австралійці під час спільних зустрічей ставили українцям питання про природні багатства України, скільки чого добувається річно, скільки збіжжя, цукру, нафти, заліза, вугілля, мanganу України вивозить річно і куди, але... ніхто не знав! Який стан спорту, театрів, мистецького життя, малярства, музики, хорового мистецтва, співаків тощо, але відповіді не давали. Бо ніхто систематично не збирав такі матеріали! Але це повинен організувати Секретаріат СКВУ і щорічно видавати інформаційні бюлетені.

Тоді зможемо солідно інформувати і своїх і чужих про українське життя в цілому світі на підставі добре опрацьованих джерел.

І. Дурбак

УКРАЇНСКА СІТЛІЧКА ДОПОМАГАЄ БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДІТЕЙ.

A young Ukrainian boy faces freedom at last, but the fear of liberty is almost as terrifying as the horror of slavery.



"I would boldly call this book of Marie Halun Bloch a classic."
—KORNEI KRUPSKY, Svoboda

Young Stefan and his father have escaped the tyranny of Soviet Ukraine to join the millions of displaced eastern Europeans in Nazi Germany. Here, during the final days of World War II, there is no one to tell him how to think or act. Instead, he is surrounded by people who would be considered dangerous at home — people, like his father, who are not afraid to speak freely and boldly to strangers and friends alike.

For fourteen-year-old Stefan, the idea of freedom is terrifying, even more disturbing than the daily anxiety over food, bombs, and the responsibility for his father's valise with its precious contents. But, worst of all, is the gnawing worry that the eagerly-awaited Americans may prove to be no better than the Nazis or the Soviets.

Stefan's story, his struggle to survive this life-in-limbo in a hostile, foreign land, offers a rare glimpse into the private chaos of a young war victim.

Displaced Person
by Marie Halun Bloch

LOTHROP, LEE & SHEPARD

A Division of William Morrow & Co., Inc.
105 Madison Ave., N.Y. 10016

Order Dept. — American Warehouse & Shipping Co. — 1000 Broadway, New York, N.Y. 10003
The Morrow Book Co. — 1000 Broadway, New York, N.Y. 10003
The Morrow Book Co. — 1000 Broadway, New York, N.Y. 10003

Зустріч кол. членів Гуртка Книголюбів на Бронксі



Учасники Зустрічі колишніх членів Гуртка Книголюбів на Бронксі. У другому ряді (зліва) стоїть о. парох С. Голик, ЧСВВ, і голова 82-го Відділу СУА І. Клим. У першому ряді (справа) сидить учителька українознавства при українській парохії на Бронксі Леонтиня Гошовська. У тому ж ряді перша (зліва) сидить організаторка Зустрічі І. Г. Іванчишин

„На два квартали доволі нашої церкви немає ані одного замешкалого будинку“ — каже о. Голик, ЧСВВ, доволітний парох церкви св. Покрови при вул. Вашингтона на Бронксі в Нью-Йорку. Все зруйноване, все спалене, зруйноване. Численні колись українські домовласники тієї околиці попродали як хто ще міг свої гарно удержані доми, а дехто й так залишив. Переселилися куди, хто знав, наші мешканці тієї ділянки, утікаючи перед так зв. „сусідами“, що користуючись з американської свободи та живучи у великій частині на „вельфар“ — ніщили, палили будинки за будинком, поширюючи пострах серед мирного населення — постійними нападками та грабунками.

А однак парафія св. Покрови не пропала. В неділю та рокові свята сходяться і з'їздяться вірні зі всіх сторін. У неділю, 10-го грудня 1978 року тут був надзвичайний рух. Того дня після Богослуження відбулась, організована невідомою культурно-освітньою референткою 82-го Відділу СУА, Іриною Іванчишиною, зустріч колишніх членів молодого Гуртка Книголюбів на Бронксі. При довгому столі в церковній залі зібралася молодь, що колись навчалася в Школі Українознавства, в той же церковний зал та належала до Молодого Гуртка Книголюбів. Цей гурток організувала ще в 1967 році, при 82-ім Відділі СУА тодішня виховна референтка Ірина Іванчишина з метою зацікавити дітей і молоді українською книжкою і таким чином збагачувати знання української мови. При гуртку була також бібліотека. Описав провід гуртка перабрала О. Кіришак, а відтак Л. Гошовська. Вони провадили також Школу Українознавства, з той час як перша незабутня учителька Люба Данилович мусіла покинути працю. На жаль, у 1974 році, праця Гуртка припинилася, як також Школа Українознавства дуже підупала за браком дітей. Та кинене тоді в дитячій душі зерно не пропало, як засвідчили ті молоді хлопці і дівчата, учні середніх шкіл, студенти та абсолютні високих шкіл, які прибули на цю зустріч із усіх сторін. Після відкриття Зустрічі головою 82-го Відділу СУА Іванною Клим та проведеною о. парохом Голиком молитви, організаторка зустрічі Ірина Іванчишин привітала зібрану молодь та старших громадян, які вшестерть заповнили залю. Пригадавши давню працю і мету Гуртка п-і І. Іванчишин зивала його колишніх членів — присутніх і тих, які не могли прийти, щоб читали українські книжки і часом, збагачували знання української мови, уживали її в родині і прилюдно та, щоб активно протиставлялися асиміляції.

Програму започаткував наймолодший, учень 6-ої кл. Йосиф Гайда, декламував вірша Р. Завадовича, присвяченого Дитячому Гуртку Книголюбів на Бронксі. Учениця 11-ої кл. Христия Гонко відчитала з чуттям вірш Уляни Кравченко „Під Покровом Пречистої Діви“.

У своєму слові до зібраної молоді о. ігумен Гаврило, ЧСВВ, на прикладі представив згубні наслідки усунення релігійного виховання в американських прилюдних школах та впливи матеріалістичного світогляду на молоді і закликав до скріплення християнської релігійності, як основи життя. Мирон Залужний привітав присутніх від 196-го Відділу „Провидіння“, висловивши надію у працю молодого покоління серед української громади. Молода Надія Діба-Подолюк, колишня учениця Школи Українознавства на Бронксі, член Студії Мистецького Слова Л. Крушельницької, по-мистецьки відчитала вступ до поеми „Хрест“ М. Руденка.

Доповідь на тему: „Наші обов'язки супроти української спільноти тут і супроти України“, виголосила колишня голова Молодого Гуртка Книголюбів на Бронксі, молодий адвокат д-р Ігор Раковський. Старші були захоплені змістом і чистою українською мовою виголошеної доповіді, а молоді з увагою прийняли його заклик до активної участі та співдії в житті української спільноти.

На актуальні теми з ділянки збереження здоров'я, як найбільшого скарбу молоді людини, цікаво промовляв Орест Халупа, який в тому році закінчує студію превентивної медицини. Поезію Симоненка зі збірки „Гранітні Обеліски“ з чуттям читали студентка Надія Стецюк і студент Андрій Раковський. Для розваги присутніх добіра оркестра „Океан“ трьох братів Лотоцьких і В. Барни під музичним провідом збірного акордеоніста студента Богдана Лотоцького, відіграв декілька пісень в тому ж залі, де власні композиції. Брати Лотоцькі — це також колишні члени Гуртка Книголюбів.

На закінчення ведуча програму п-і Іванчишин подякувала гостям та зібраний молоді за участь у зустрічі, висловлюючи гордість нашої громади за їхні успіхи. В імені молодих студентів Орест Халупа подякував Управі 82-го Відділу СУА, а зокрема п-і Іванчишин за зорганізування зустрічі. Грімком „Многая Літа“ для організаторок та для нашої молоді закінчено цю приємну і корисну imprezu. Зокрема треба висказати признання за допомогу в приготуванні зустрічі Л. Гошовській та її доні Лілі, хронікарки Молодого Гуртка Книголюбів та паням А. Стасів, Л. Смуків, К. Лонкевич, Л. Волошинської і Т. Британ, які поділяли про буфет.

Розпродажем книжок, видань В-ва „Свобода“ займалася п. О. Лиско. З нагоди Зустрічі на пресовий фонд „Веселки“ зібрано 25 доларів.

P.P.

HNIZDOVSKY

WOODCUTS, 1944 - 1975

A Catalogue Raisonné by ABE M. TAHR, Jr. with a foreword by PETER A. WICK and an autobiographical essay by JACQUES HNIZDOVSKY. Price: \$75.00 hard bound. Postage and handling one dollar. New Jersey residents add 5% sales tax.

SVOBODA BOOKSTORE

30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07303

НОВІ ВІДОМОСТІ...

(Закінчення зі стор. 1)

Якщо сьогодні мені вдасться почути по телефону голос Ірини Зисельс, що мені й казати? Я їй скажу, що вона не одна, що камера Йосипа не є вже аж настільки недоступна, що про Йосипа думаю не лише я, але й ті, що прочитають рядки вже написані мною про нього.”

9.XII.1978 р., м. Лянгштайн

І. Фур очолив Клівлендську...

(Закінчення зі стор. 1)

нізаційної Комісії та проплани річний нарад Головного Уряду, які відбудуться на Союзі в тиждень, починаючи від понеділка, 14-го травня н.р.

У дальшому д-р Флис поінформував про стан членської кампанії, стверджуючи, що Клівлендська Округа повинна в цьому році перевибрати свою квоту 250 нових членів. За успіхи у минулорічній членській кампанії д-р Флис вручив нагороди п-і Марії Дейчаківській, яка приєднала 26 нових членів, та М. Кігічаків, який зорганізував 50 нових членів в 1978 році. Д-р Флис вручив М. Кігічаків спеціальну нагороду за придбання 219 нових членів за минулі чотири роки. М. Кігічак вже 9-й рік підряд є членом Клубу Заслужених Союзів.

Д-р Флис закінчив своє слово закликом до наполегливої праці всіх союзів, зокрема в найважливішій організації діяльності, та в цей спосіб гідно відзначити 85-річчя УН-Союзу.

Обласний організатор Б. Дейчаківський рівнож закликав до більшої активності Відділів та тіснішої співпраці, підкреслюючи, що старших віком і неактивних секретарів слід заступити молодшими.

У дискусії над звітним доповідям зняли участь: п-і В. Напора, В. Лішнеський, п. Федак, Б. Дейчаківський і В. Стригун. На запити відповідав д-р Флис.

Накресливши пляни на наступні місяці, які включають виконання організаційної квоти, відзначення 85-річчя УН-Союзу, реактивізація неактивних Відділів і можливість створення нового Відділу, інж. Фур формально закрив збори. Розмови ще продовжувались під час переруки, що її приготував Окружний Комітет.

ПІДПИСАННЯ ПРОКЛЯМАЦІЇ САМОСТІЙНОСТІ УКРАЇНИ У ГАРТФОРДІ, КОНН.



Стоять (зліва): Дарія Зелес, посадинок Гартфорду Джордж Аткенсон, Голова Відділу УККА мгр Борис Крупа і Марта Теслюк. Голова Відділу вручає посадиноків книжку „Opposition in the USSR 1917-1967“ Роланда Гочера.

М. КОЦЮБИНСЬКИЙ:

ВЖЕ Є!

ТІНІ ЗАБУТИХ ПРЕДКІВ

Тому, що ця книжка призначена, як ШКІЛЬНА ЛЕКТУРА, — ціна на \$1. — дешевіша! Дамо її лише за ціну \$2. — ДЛЯ ШКІЛ І КОЖНОМУ!

„HOWERLA“ PUBLISHERS
238 EAST 6th STREET NEW YORK, N.Y. 10003

ІНСТИТУТ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ В США

з метою упорядкування правописної практики в діаспорі виходить в 3-ох томах поширення і осягнення ПРАВОПИСНИЙ СЛОВНИК УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

Відповідальний редактор — Борис Берест. Це монументальне видання матиме понад 1,200 стор. друку, міститиме понад 120,000 слів і буде опрацьоване в повільно, тиснене золотом. СЛОВНИК можна замовити тільки за попередньою передплатою. Ціна: \$30 — за всі 3 томи, а посл. витати — \$5.00, отже разом \$55.00. Щоб заощадити \$25.00, надсилайте передплату вже тепер — готівкою, чеком чи поштовим переказом (тільки в американських доларах) на адресу: UKRAINIAN LANGUAGE INSTITUTE (U.S.A.) P.O. Box 54101, Linden Hill Station, New York 11354

„Союзівка на вакаціях“!

З ОГЛЯДУ

НА ВАКАЦІЇ ПРАЦІВНИКІВ „СОЮЗІВКИ“

СОЮЗІВКА ЗАКРИТА

від 1-го березня до 1-го квітня 1979 р.

„СВОБОДА“

заангажує негайно на постійну працю:

ПОМІЧНИКА

до експедиції газети

І ПРЕСМЕНА-ДРУКАРЯ

Добрі умови праці і бенефіти.

Голоситись особисто —

SVOBODA

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

REAL ESTATE

Випані, Н. Дж.

НА ПРОДАЖ

1-РОД. ДІМ

3 спальні, велика кухня з магазином, ідальня, вітальня, мур. гараж на 3 авта, несповно 1 акр землі. 10 хвилин ходу до української церкви. Зацікавлених прошу телефонувати — (201) 887-2088

A. E. SMAL & Co.

REAL ESTATE & INSURANCE
1733 Springfield Avenue
Maplewood, N.J. 07040
(201) 761-7500

Приймає всі роди забезпечення, зокрема: на особові і вантажні авта та мотоцикли; від вогню, від відповідальності і бонди; на життя і акцидентів поліс.

Продає і приймає на продаж нерухомості в Мей-пелвуді, Ірвінгтоні та всіх доколических місцевостях.

УКРАЇНСЬКОМУ СЕЛІ НА ФЛОРІДІ

нові хати з всім модерним влаштуванням.
5 кімнат, від \$25,000
5 кімнат, гараж \$31,500
7 кімнат, 2 гаражі \$45,500
7 кімнат, „сплит-леवल“ \$65,000

„ГАРДЕН ГОМС“
5 кімнат, гараж \$32,500
На дві родини \$65,000
Ділянки під хату від: \$ 8,000

SUNNYLAND REALTY
Stephen Kowalchuk — Realtor
855 N. Park Ave., Apopka, Fla. 32703
(305) 886-3060

ПАРЦЕЛІ І ХАТИ

ELDRED, N.Y.

All improvements and roads, low utilities and taxes, prestige location. ECONOMES, CONSULTING P.O. Box 207, Eldred, N.Y. 12732 (914) 557-8741

біля Верховини — УБСоюзу: 11/3 — \$4,000; однокоридні хати: 2 спальні — \$32,000; 3 спальні — \$42,000.

BRIDGEWAY COMPANY

48 East 7th St.
Tel. GR 3-3550, New York, 10003

проголошує випродаж книжок! Знижка 20% до 50%.

Найкраще місце на прийняття, бенкетів, ім'янин, хрестин, товариських зустрічей, поїздки і на всі нагоди —

HOLIDAY INN of Somerville

US Route 22 (E. Bound)
BRIDGEWATER, N.J. 08807

• Тел. (201) 526-9500, в українській мові 201-626-1868
• Власник українців та під українським зарядом.

ПАМ'ЯТНИКИ

з різних гранітів, стамію на пантіарх св. Андрія в Бавид Бруку і св. Духа — відома со- лідна фірма

К. М. КАРДОВИЧ

CONSTANTINE M. KARDOVICH

CYPRESS

HILLS MONUMENTS

800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel. (212) AP 7-2332

Відкрито в кожний день, в суботу, включно, від 9-5 по пол., в неділю 10-4 по пол.

На бажання і для вигоди клієнтів, радо заїдемо до Вашого дому з проєктами і порадами.

Вступайте

в члени

УНСоюзу!

ДО ВІНАЙМУ

До винайму в Ньюарку, Н. Дж., в центрі українського поселення, ідеальне

ПРИМІЩЕННЯ на адвокатську канцелярію, лікарську приймальню або на продаж нерухомостей. 1000 квадратних стіп, велика кімната і 4 менші, центральне опалення. Голоситись тел. — (201) 373-8783

кожного дня 5:30-6 веч., субота — 9:30-1 по пол.

HELP WANTED

FOREMAN/W

MACHINE SHOP

2nd SHIFT

Excellent apply for ambitious, take-charge working foreman with dynamic custom machinery mfr located in Fairfield, N.J. Must be exp'd on boring mill, Bridgeport & engine lathe. Salary commensurate with exp. Excellent co. paid benefits package.

Call Personnel 227-2080

ARROW CONVERTING

EQUIPT, INC.

17 Law Drive, Fairfield, N.J.

PIZNE

Кваліфікована особа, з відпо-відним досвідом пошукує

працю

ДЯКА-ДИРИГЕНТА.

IVAN IVANOVICH

2710 W. Iowa Street

Chicago, Ill. 60622

FUNERAL DIRECTORS

LYTWIN & LYTWIN

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуговування І ЧЕСНА.

Our Services Are Available

Anywhere in New Jersey.

Також займаємося похоро-нами на цвинтарі в Бавид

Бруку і перенесення тіл з

них Остандів з різних країн

801 Springfield Avenue

IRVINGTON, N.J.

NEWARK, N.J.

ESsex 5-5555

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК

Займається Похоронами

в BRONX, BROOKLYN,

NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

КОНТРОЛЬОВАНА

ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET